

いふ報六



心地いい汗かいて“ナイスショット”
—パターゴルフ教室(パターゴルフ場)—

1995
9月1日号
No. 480

9 月 9 日は『救急の日』

救急の日は、救急医療や救急業務について、皆さんにより正しい理解と認識を深めていただくとともに、救急医療関係者の意識の高揚を図るために設けられています。

急病や交通事故など各種の救急事案が発生した場合に、救急隊が現場に到着するまでに、現場に居合わせた住民皆

さんのより適切な応急手当が速やかに実施されれば、傷病者の救命や症状の軽減に大きな期待がもてます。

いいかえれば、皆さんの応急手当は傷病者の生命のみならず、機能的予後に対しても計り知れない恩恵をもたらすことができます。

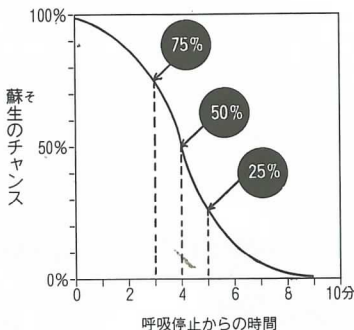
突然人が倒れたら……

まず、冷静さを失わず、倒れている人がどんな状態か、落ち着いて正しく観察してください。

このことが適切な応急手当

につながり、救急車が到着するまでに、どれだけ適切な応急手当がされたかどうかが、生死の分かれ目ともなるのです。

人工呼吸をすることで
どのくらい生命が救われるか



救急の日になんだ パネル展示会

と き 8 月 31 日 (木) ~ 9 月 10 日 (日)

と ころ タルイピアセンター ロビー

一般向け 救急法講習会

と き 9 月 7 日 (木) ・ 9 日 (土)
午前 9 時 30 分 ~ 12 時

と ころ タルイピアセンター ロビー

※消防署職員による心肺蘇生法の実技を行いますので、多くの方に参加していただき、ぜひ実際に人工呼吸法、心臓マッサージ法を体験してください。



防災訓練に参加しましょう

と き 9 月 3 日 (日) 早朝
と ころ 東小学校グラウンド
いざという時に、落ち着いて行動するためには、ふだん

からの備えが大切です。
家族ぐるみで訓練に参加しましょう。

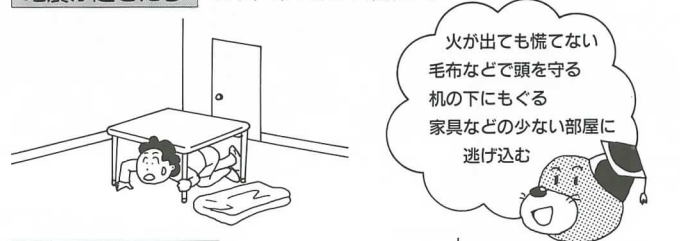
ふだんの備え5か条

- ▶物が上から落ちてこないようにする
- ▶家具類が倒れないように固定する
- ▶火事を起こさないために、消火器の準備をする
- ▶非常用持ち出し袋を用意する
- ▶“家族防災会議”を開くようにする

地震の心得

- ▶まず、わが身の安全を図る
- ▶素早く火の始末を
- ▶非常脱出口を確保する
- ▶火が出たら、まず消火
- ▶慌てて外に飛び出さない
- ▶狭い路地や塀際、がけや川べりに近寄らないように
- ▶山崩れ、がけ崩れ、津波に注意する

地震が起きたら まず、身の安全を確保する



揺れが収まったら



わがまち **お水** **お水**

暑さに負けず...子どもたちの夏



▲クラフト教室

7月27日
青羅公園

小・中学生が参加し、本立てなどの作品づくりに取り組みました。

▼水泳教室

8月1日～5日
朝倉町民プール

小学1・2年生が参加。上達の速い子は5日間で泳げるようになりました。



おし花教室 ▶

8月1日
勤労青少年ホーム

小・中学生が参加。セリバオウレンやダイコンソウなどの草花を採集し、アイロンを使ったおし花づくりに取り組みました。



◀子ども歴史教室

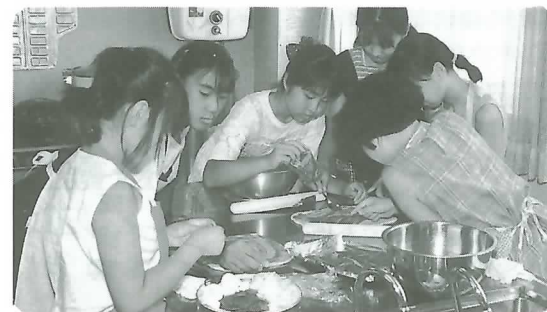
8月8日～10日
美濃国府跡発掘現場

小・中学生が古代ロマンに胸を躍らせながら、郷土の歴史を掘り起こしました。宝探しのように夢中に掘っていました。

ワールド クッキング教室 ▶

7月29日～31日
勤労青少年ホーム

小・中学生がブラジル料理やアメリカ料理作りに挑戦。料理を作る楽しさと食べる楽しさを感じとりました。



勲五等瑞宝章を受章



▲田中町長から勲記を手渡される伊藤さん(左)

垂井の伊藤三一さん(88)はこのほど、高齢者叙勲で勲五等瑞宝章を受章されました。今回の受章は、長年にわたる小・中学校教育の振興及び社会福祉への功労が認められてのものです。

園児の演奏を楽しむ

～ひとり暮らしのつどい～

町社会福祉協議会はこのほど、農村婦人の家に独居老人35人を招き、ひとり暮らしのつどいを開きました。

綾戸保育園児34人が参加し、太鼓をたたいたり、竹をたたいて音楽を披露。

また、つばき会のメンバー20人がそうめんやちらしずし



を作り、お年寄りは大喜びでした。

節目健康診査を受診しましょう

若くても あなたも成人病

成人病は、日々の生活の中での悪習慣(食べ過ぎ、運動不足など)が積み重なって起こる病気です。

ところが最近では、栄養のよい食べ物や飽食、交通機関の発達によって、若いころから成人病にかかる人が増えています。また、40歳代で脳梗塞死するなど、成人病による死亡年齢も年々若年化しています。

保健センターでは、栄養教室、各種成人病予防教室などで、食事の見直しや運動の励行、生活改善を呼びかけて対処しています。しかし何といっても、健診を受けて自分の体の状態を正しく知り、悪い所は早めに治すことが基本です。

動脈硬化予備軍

厚生省の調査によると、30歳代以上の10人に3人は血中コレステロールが高く、動脈硬化の危険にさらされています。

動脈硬化は、心筋梗塞や脳梗塞、痴呆などの危険因子です。生活習慣、特に食生活を正すことで、かなり進行を抑えることができるので早い対処が望まれます。

健診は 転ばぬ先の杖

成人病には自覚症状がありません。悪い所を知らずにいると、気づいた時には重大な病気になっているかもしれません。早く見つければそれだけ早く改善方法がはっきりし、必要ならば医師の診療も早く受けられるのです。

現在実施している「基本健康診査」は満40歳以上の方が対象ですが、満35歳で受けられる健診があることをご存じでしょうか？

「節目健康診査」がそれで、若い時からの自己健康管理と健診受診を習慣づけることが目的です。この健診は、町内の各医療機関で無料で受けることができます。内容は、身体測定、尿検査、血圧測定、診察、血液検査(肝・腎機能、脂質代謝、貧血、血糖)です。

平成7年度 節目健康診査

対象者 昭和34年4月1日～昭和35年3月31日に生まれた方で健診の機会のない方(9月中旬にハガキで通知されますが、何らかの都合で届かない場合は保健センターにお尋ねください)

期間 10月1～31日

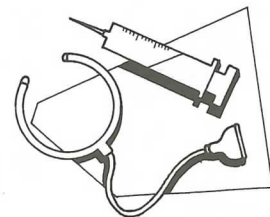
場所 町内各医療機関

健診料 無料

申込方法 9月22日までに保健センターへ電話でお申し込みください。

その他 節目健康診査を受けられる方は、骨密度測定(骨粗鬆症予防)を優先的に受けられます。詳しくは、受診申し込み時にお知らせします。

問い合わせ先 保健センター
(☎22-1021)



魅力ある人生を町文化大学講座で！ ～入場券を発売中～

町教育委員会では、質が高く幅広い教養を身につけ、より豊かな生きがいと潤いのある人生を送ってもらおうと、生涯学習事業の一環として「垂井町文化大学講座」を開設します。

今回の講師は、京都大学教授の高坂正堯氏、漫才師の正司花江氏、そして作家の笹沢左保氏の3氏。皆さんテレビやラジオなどでおなじみの多彩な顔ぶれです。

と き

- ① 9月30日(土) 午後6時～
講師：高坂正堯氏
テーマ：今年の世界と日本
- ② 10月7日(土) 午後6時～
講師：正司花江氏
テーマ：花江の人生いろいろ

いろいろ

③ 10月14日(土) 午後6時～

講師：笹沢左保氏

テーマ：軍司・竹中半兵衛一歴史とその人

いずれも講演時間は、約1時間30分です。

ところ 文化会館大ホール

入場券 1,500円 (1枚で3人の講演を受講できます)

発売所 中央公民館 (☎22-1019)、文化会館 (☎23-1010)

数に限りがありますので、ご希望の方は早めにお求めください。

問い合わせ先 社会教育課(中央公民館内、☎22-1151 内線223)

9月の日曜、祝祭日(休日)の昼間診療当番医

月 日	曜 日	医療機関名	電話番号
9. 3	日	古田産婦人科医院	22-0207
10	日	博愛会総合病院	23-1251
15	祝(金)	関ヶ原町藤井病院	43-0032
17	日	関ヶ原町関ヶ原病院	43-1122
23	祝(土)	不破 医 院	22-0126
24	日	博愛会総合病院	23-1251

※診療時間 午前9時～午後4時30分

お楽しみ映画会 を開催！

と き 9月23日(土)
午前10時～11時30分

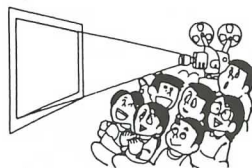
ところ 中央公民館視聴覚室

題 名 きつねのかんちがい
(アニメ)、ぼくの家にはカバがいる

対 象 小・中学生

入場料 無料

問い合わせ先 社会教育課(中央公民館、内線224)



在宅老人家族 介護者教室を開催

町では、在宅で老人を介護している方の負担を少しでも軽減できるように、在宅老人家族介護者教室を開きます。

と き 9月23日(土) 午前10時～

ところ デイサービスセンター

内 容 高齢者の栄養について

講 師 町保健センター栄養士

問い合わせ先 デイサービスセンター (☎22-2767)



問 将来の生活設計を自分で考えて、個人年金や生命保険に加入しているのに、国民年金に頼る気持ちはないのですが…

答 個人年金や生命保険は、あくまでも本人の希望で加入するものであり、またその給付は契約時の金額であるため、物価の上昇や生活水準の向上に対応することはできません。

国民年金は国民全員が参加する仕組みをとっており、個人の意思で参加の是非を決めることはできません。したがって、個人年金等に入っているからといって、国民年金の保険料を納めないということ

は許されません。

国民年金で老後生活のすべてが保障されるとはいえませんが、国が責任をもって運営管理をしています。将来にわたって実質価値や生活水準を維持するための物価スライド制を導入するなど、老後生活の保障は実質的に確保され、信頼に足る制度といえます。

税制上も、生命保険、個人年金はそれぞれ5万円ずつの控除しか認められていませんが、国民年金保険料は全額社会保険料控除が認められていることから明らかです。

また、公的年金は「世代と世代の助け合い」といわれ、若い働けるうちに保険料を払ってその時代の高齢者の年金の費用を負担し、自分が年をとったらその時の若い人に費用を負担してもらおうという、世代間の永続的な相互扶助契約といえます。

国民年金に加入することは、国民の義務を果たすことであることを理解してください。

動物愛護週間 9月20～26日

動物は正しく
飼いましょう！



余暇時間を明るく楽しくすごしませんか!?

垂井町レクリエーション協会 会員募集のお知らせ

垂井町レクリエーション同好会では、協会の設立に向け充実した余暇時間を楽しみたいという仲間を募集しています。お気軽にお申し込み（お尋ね）ください。

資格 町内に在住・在勤・在学の高校生以上の方で、レクリエーション関係の活動に興味がある方、または

そういった活動を行っている方（公認資格の有無は問いません）

募集期間 9月30日(出)まで

申し込み・問い合わせ先
近藤博之 ☎22-2432

岸田美也子 ☎23-3730

レクのつどい(例会)を開催

とき 9月20日(水)19:30~
ところ 中央公民館

おじいちゃん・おばあちゃんの

料理講座(後期)受講者を募集

回	月日	内 容	実習料理
1	10/5 (木)	健康に食べる料理は結構楽しいな! “男子も厨房に入るべし”	卵が主菜の料理
2	10/13 (金)	ポケたら困る・・・① 手を使おう 貼り絵に挑戦	魚が主菜の料理
3	11/10 (金)	ポケたら困る・・・② 体を使おう レクリエーション	豆・豆製品が主菜の料理
4	11/22 (水)	ねたきりにさよなら まだまだ元気 私にできる社会奉仕	肉が主菜の料理

時間 午前11時~午後2時

場所 保健センター

対象 60歳以上の方

定員 30人

参加料 無料

申し込み 保健センターへ電

話で申し込みください。

その他 保健センターへは巡回バス「すこやか号」をご利用ください。

問い合わせ先 保健センター
(☎22-1021)

戦傷病者、戦没者遺族、旧軍人軍属等恩給援護の移動相談会を開催

とき 10月4日(水) 午前10時~午後5時
ところ 西濃総合庁舎5-1 会議室

内容 受給権利の有無、戦没者等の遺族に対する特別弔慰金請求の方法等について適切な説明、指導

勤労者のための資金融資制度

▶住宅資金融資
町内に自ら居住するための住宅を新築、増改築等をする場合に、必要な資金を融資することにより、住生活の改善と福祉の向上を図ることを目的としています。

対象 ▶同一場所に1年以上居住し、同一事業所に1年以上勤務している20歳以上の方▶安定した収入があり、必要な自己資金を有する方▶町税を完納している方▶住宅金融公庫の基準に準ずる住宅を新築・増改築または購入する方

融資金額 50~500万円(10万円単位)

利率 年利4.25%(~H8.3.31)

期間 20年間(繰上償還可)

償還 元利均等月賦償還(ボーナス併用償還可)

保証人 所定の方法による。

担保 建物及び土地

その他 上記以外の条件につ

いては、垂井町勤労者住宅資金融資規程による。

▶生活安定資金融資

勤労者に生活資金を融資することにより、勤労者の福祉向上に寄与することを目的としています。

対象 ▶町内に1年以上居住し、同一事業所に1年以上勤務している20歳以上の方▶町税を完納している方

融資金額 100万円以内

利率 年利4.75%(~H8.3.31)

期間 4年間(繰上償還可)

償還 元利均等月賦償還(ボーナス併用償還可)

担保 無担保

保証人 所定の方法による。

その他 上記以外の条件については、垂井町勤労者生活安定資金融資要綱による。

取扱金融機関 いずれも労働金庫垂井支店(☎23-3877)

問い合わせ先 産業課商工労働係(内線287)

百日咳・ジフテリア・破傷風(三種混合) 予防接種

実施日	対象者(I期追加)
9月7日(木)	平成3年4~6月生
9月14日(木)	平成3年7~9月生
9月20日(水)	平成3年10~12月生
9月26日(火)	平成4年1~3月生
10月16日(月)	4~9月の間に接種できなかった人
11月28日(火)	

受付時間 午後1時30分~2時50分(時間厳守)

持ち物 母子健康手帳

注意事項 初回接種完了後、1年~1年6か月以内に1回接種します。予防接種ガイドラインをよく読んでおいてください。当日は子どもの健康状態をよく知っている保護者が連れてきてください。

問い合わせ先 保健センター ☎22-1021

みんなで支える 長寿によるこび



9月
は
福
祉
月
間



たくまじゅん育て
タライピアセンター

垂井・金福地
高野正章くん(5歳)
(悦朗さんのお子さん)

優しく、誰とでも仲良く遊べる正章くん。保育園が大好きで、毎日喜んで通っているそうです。今はオーレンジャーに夢中。「このまま誰にでも優しい子に育ってもらいたい」とお母さんの育枝さん。

結 婚

(氏 名)	(住所)
♡ (中村 義秋)	梅谷
(矢淵 保子)	大垣市
♡ (奥地 研作)	宮代
(加藤 朱実)	羽島市
♡ (安藤 啓二)	表佐
(岩根 敏恵)	滋賀県

お誕生

(住所)	(保護者)	(赤ちゃん)
表佐	坪井 洋史	達矢
垂井	河合 浩司	直之
垂井	大橋 聡	侃継
宮代	市山 昌史	裕太
宮代	丹羽 恒雄	翔大
宮代	桐山 明正	昂大

宮代	桐山 明正	洋昂
府中	福井 淳	遼太郎
表佐	安田 誠	美咲

垂井	中村 剛	鈴木
綾戸	瀧上 暢明	陽介
市之尾	辻川 誠	未紗
綾戸	佐藤 雅也	夏美
宮代	篠原 賀一	健太
府中	多賀 安弘	衣梨



お く や み

(住所)	(氏 名)	(年齢)
府中	室 元治	62歳
府中	小藪ひさを	74歳
表佐	浅野 貞夫	75歳
岩手	近藤まさを	97歳
宮代	中嶋あきる	84歳
表佐	山本とみる	82歳
府中	桐山 久子	61歳
宮代	若山 敏子	56歳
伊吹	高木 敷一	73歳
府中	大竹 ちん	93歳

垂井	森崎 剛	永梨奈
宮代	大庭 昭彦	清加
綾戸	奥本 謙治	草香
宮代	河合 浩志	浩輔
宮代	国枝 栄治	勇人
垂井	中川 雅博	美南都

人口と世帯 (7月末日現在)		世帯 8,327世帯 (+3)	
人口 28,976人 (+21)		◇ 7月中の移動◇	
	14,298人 (+8)	転入 72人 (△16)	出生 23人 (△5)
	14,678人 (+13)	転出 57人 (△14)	死亡 18人 (+3)
(♀ は、前月との比較)			

10月1日は国勢調査

10月1日、全国一斉に国勢調査が行われます。調査の対象は、赤ちゃんからお年寄りまで日本に住んでいるすべての方です。9月23日から30日までの間に、調査員が皆さんのお宅に伺います。

お答えいただいた内容は、統計以外の目的に使用することとは法律で固く禁じられています。ご安心のうえ、ありのままをご記入ください。

調査票は10月1日から7日までの間に、調査員が集めに伺います。

皆様のご協力をお願いします。



この広報紙は再生紙を使用しています。

タライピアセンターの休館日
9月4.11.15.18.19.25.28日
開館時間：午前10時～午後6時

9月17日(第3日曜日)は**家庭の日**
「話し合い 心をつなぐ 明るい家庭」

- 望ましい家庭の在り方をみんなで話し合い、その実現に努めましょう。
- お隣りとの交わりを大事にし、絶えず言葉を掛け合いましょう。